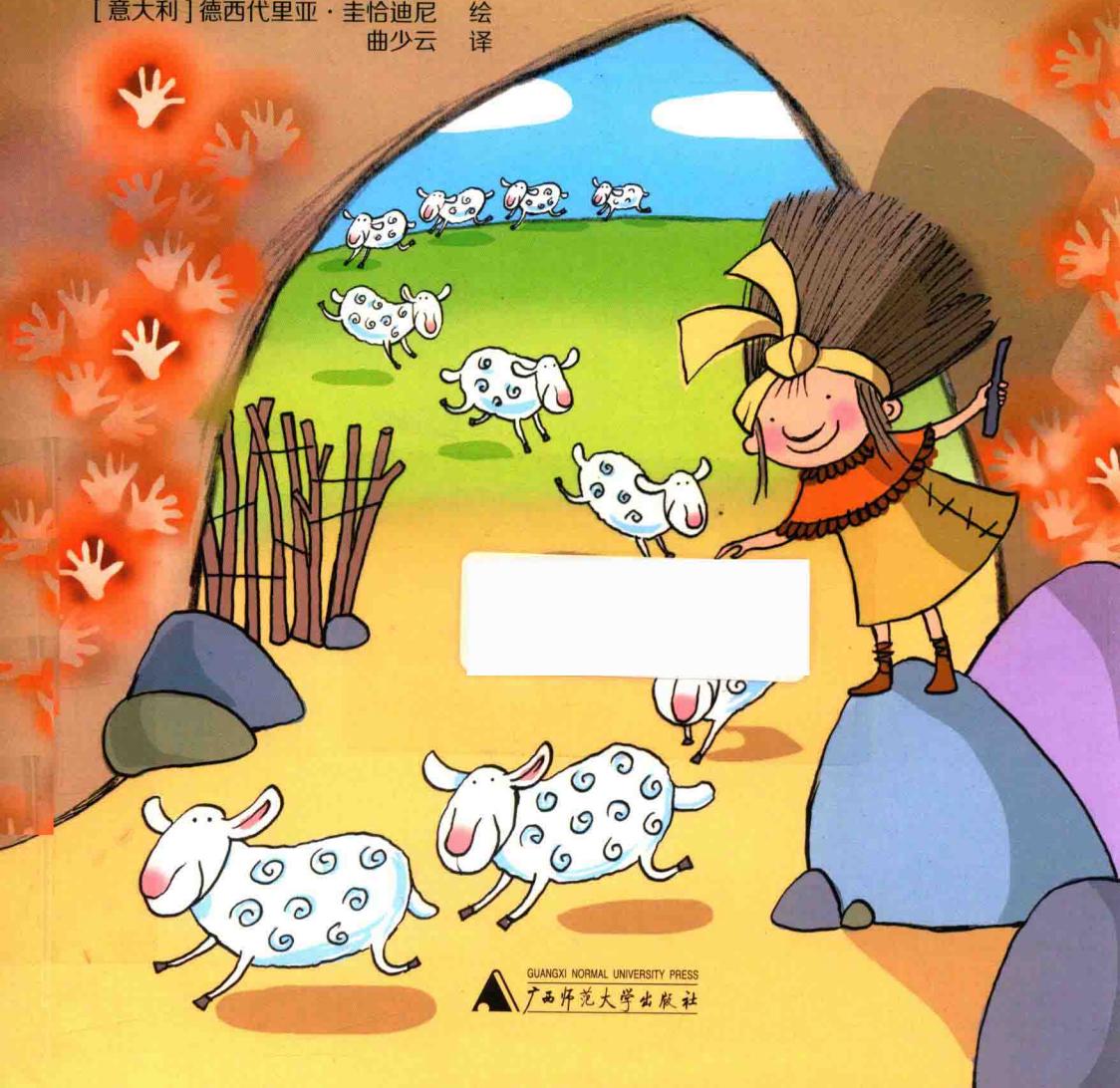


有趣的数学

布巴的五指计数

[意大利] 安娜·切拉索利
[意大利] 德西代里亚·圭恰迪尼
曲少云

著绘译



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS
广西师范大学出版社

有趣的数学

布巴的五指计数

BUBA DE WUZHIJISHU

[意大利] 安娜·切拉索利 著
[意大利] 德西代里亚·圭恰迪尼 绘
曲少云 译

出版统筹：施东毅
选题策划：耿 磊 霍 芳
责任编辑：陶 佳 霍 芳
美术编辑：卜翠红 刘冬敏
版权联络：张耀霖
营销编辑：杜文心
责任技编：李春林

© 2012, Edizioni EL S.r.l., Trieste Italy on La grande invenzione di Bubal
The Simplified Chinese edition is published in arrangement through Niu Niu
Culture Limited.

著作权合同登记号桂图登字：20-2017-006 号

图书在版编目（CIP）数据

布巴的五指计数 / （意）安娜·切拉索利著；（意）德西代里亚·圭恰迪尼绘；曲少云译。—桂林：广西师范大学出版社，2017.6

（有趣的数学）

ISBN 978-7-5495-9804-5

I . ①布… II . ①安…②德…③曲… III . ①数学—儿童读物
IV . ①O1-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2017）第 108283 号

广西师范大学出版社出版发行
(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码：541001)
网址：<http://www.bbtpress.com>

出版人：张艺兵

全国新华书店经销

北京博海升彩色印刷有限公司印刷

(北京市通州区中关村科技园通州园金桥科技产业基地环宇路 6 号
邮政编码：100076)

开本：889 mm × 1 330 mm 1/32

印张：2.25 字数：6 千字

2017 年 6 月第 1 版 2017 年 6 月第 1 次印刷

印数：00 001~10 000 册 定价：25.00 元

如发现印装质量问题，影响阅读，请与印刷厂联系调换。

译序

数学，孩子因需要而发现

毫不夸张地说，我们生活的这个世界离不开数学。我们常常在无意识中使用着数学，享受着数学带给我们的便利——购物、报时、踢球、打游戏、做蛋糕……我们每一个人真的是不假思索地进行着数学思考。对于儿童而言，他们最初并不知道什么是数学，为什么要学习数学，但懵懂中，他们开始知道：爸爸需要2个茶杯；妈妈刚刚切好5瓣苹果；爷爷说天阴了可能会下雨；弟弟刚刚吃掉一块奶奶切的三角形蛋糕……生活中的这些好奇激发了他们的兴趣，他们逐渐从模仿、观察和发现中开启了学习模式——用数学思维来思考。大部分父母在发现孩子的这些进步时，都会感到无比惊奇和喜悦。

然而，在很多孩子身上，随着年龄的增长和知识的增多，曾经因好奇而激发的数学兴趣似乎很快便消失了。当父母们焦虑地探讨怎么进行孩子的数学启蒙，如何让孩子喜欢上数学，数学除了考试还有什么用处的时候，那些本该引发关注的孩子的好奇

心却被无情地抛弃了——这样的事情往往发生在他们开始真正学习数学以后。从父母到老师，我们每一个对孩子的教育承担责任的成年人都需要审慎地思考，究竟我们的教育行为哪里出了问题：是忽视或打击了孩子的好奇心，是过早地错误地解读了数学并传授给孩子，还是过于重视那些各种表面的数学评定成绩、标准答案？

如果我们在发现孩子有了数学意识的关键期，耐心和孩子数积木、玩弹球，不断发展他们的点数能力直至运算；如果我们看到孩子为了一张撕出来的图形咯咯乐起来的时候，顺势引导他们探寻更多的形状规律；如果每一次道理的分析都有理有据，让孩子心服口服……我们又何愁孩子不喜欢数学，不会用数学去思考呢？

面对事物时，我们往往自发地因需要而产生好奇，因好奇产生兴趣，因兴趣才去寻求解决问题的办法。我们获得知识和能力向来遵循这样的学习规律，数学尤其如此。

所以，保有对数学的浓厚兴趣才是孩子在数学方面持续前行的最大动力，而鼓励和保护孩子学习动力的最佳途径是和孩子一起思考，共同探究和学习。好的启蒙读物不仅可以陪伴孩子，更能启发家长、老师，让他们和孩子展开恰当的探究性学习。很高兴能够遇到“有趣的数学”系列，翻译的过程更让多年深耕一线

数学教育的我感触颇深——我们迫切需要更多这样的好的数学启蒙与读者相遇。与其说它们有益于孩子，不如直接说它们有益于整个家庭。这套书巧妙地构建了4个数学发现的现实场景，通过故事，呈现了数学最初是怎么来的：我们为了设计自己的房屋发明了几何；为了准确理解他人的意图发明了逻辑；为了数清身边的物品发明了计数方法；为了更多更复杂的社会交易发明了运算……循着有趣故事情节，细致缜密的发问和探究过程的呈现，孩子们会和大人惊喜地发现，原来要这样看待身边的问题，这样才能发现数学，解决的办法竟然如此自然，如此巧妙！

是的，那还犹豫什么，赶紧和我们一起走进“有趣的数学”吧！

曲少云

2017年6月1日



很久以前，人类生活的世界里还没有房子，也没有汽车，更别提什么飞机和电脑了！那时人类还没有发明文字，更不懂得什么是计算。

他们就是我们所说的“原始人”。

布巴就过着这样平静祥和的原始生活。就在几天前，爸爸给她安排了一项重要的工作。接受任务时，布巴沾沾自喜：这说明，我可以做事情了。



出发前，爸爸对布巴说道：“看管好咱们的羊群。在我和你哥哥出门狩猎的这段时间，要确保所有羊的安全，不能丢失任何一只羊！”布巴有个哥哥，叫特龙——身强力壮，还很聪明。哥哥看管羊的时候从来没有丢失过。布巴和特龙还有几个年龄更小的弟弟妹妹，为了照顾他们，妈妈已经筋疲力尽了。





现在，布巴接管了羊群。
照顾好羊群真是个技术活：不仅需要看管和喂食……还需要时不时地宠一宠它们。

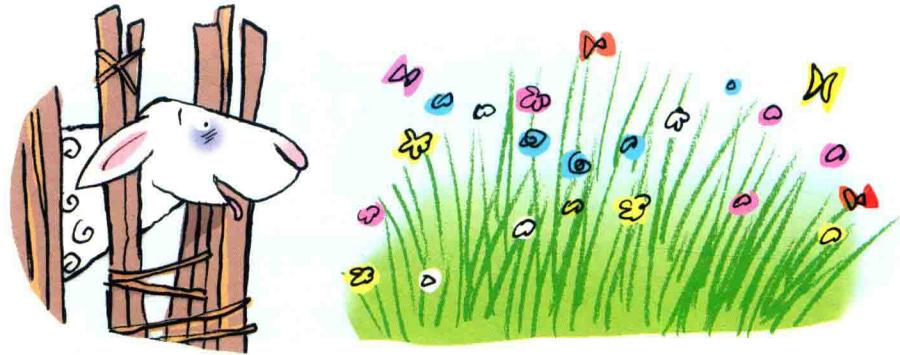


和它们你挨着我，我靠着你地小睡一会儿，布巴也觉得暖乎乎、美滋滋的！



家里的院子很大，布巴一会儿放牧，一会儿散步，日子就这样一天一天过去，倒也悠闲。

只是最近几天，花园里的嫩草越来越少。小羊们眼巴巴地望着围栏外面漫山遍野的鲜草和嫩叶，一个个伸长脖子、鼻子钻出围栏，憧憬着外面的世界。

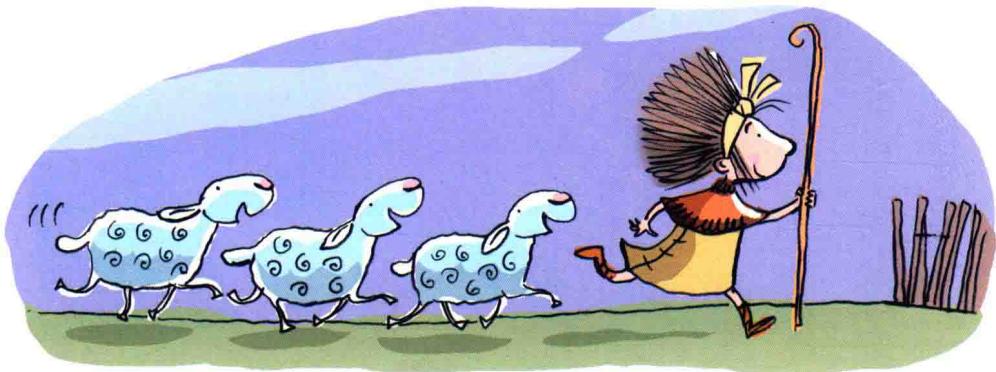


布巴心里嘀咕着：“真想把羊放出去，让它们痛痛快快地吃个够。不知道会不会有什么麻烦？不过，这大中午的，既没有凶猛的野兽，也看不到其他危险。只要我看管好羊群，一定没事的。”

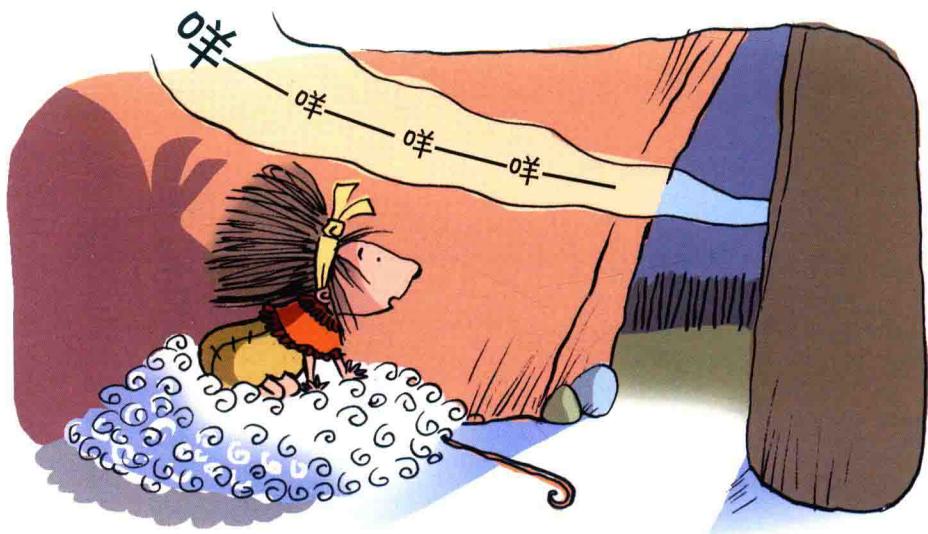
就这么办。羊群一
出围栏，就活蹦乱跳地 哔 哔 哔
感谢布巴。在围栏外面的
世界里，布巴和她的羊群一起
打滚、一起奔跑，幸福地度过了
美好的下午时光。



夜幕降临时，布巴学着哥哥的
样子，两指按住卷起的舌头，“哔——”。哨声划破天际，
所有的羊立刻乖乖地聚拢回来。她带着这群白毛朋友顺
利地返回家中。养羊还真是个力气活。



布巴一刻也不敢放松，她盯着所有的羊一只一只回到洞穴，然后自己才躺下来。每次特别疲惫的时候，她都感谢自己的朋友，这舒适柔软的羊毛毯正是朋友的礼物，布巴永远不会忘记，要像上次那样遇到危险时保护自己的朋友。布巴没有很快进入梦乡，她想，爸爸和哥哥马上就要回来了，要是他们看到我看管的羊活蹦乱跳，还吃得好睡得香，一定会夸奖我的。布巴几乎是带着笑容进入梦乡的。突然，“咩——咩——”“咩——咩——”，哪里的树枝折断了？难道还有羊没有回来吗？





布巴嗖地跳起来跑出去查看……真的是她的羊！她能认出这只小羊，全凭小羊鼻头的那一撮黑鬃毛。原来，并不是所有的羊都回到了围栏里！而她竟然没有察觉到！

是不是还有更多的羊没有找到回家的路呢？布巴决定出去仔细查一遍。

夜色中，布巴摸索着四处寻找。在一簇矮树丛下，她终于发现了一只蜷成一团的小羊。看得出，小羊受到了惊吓，战战兢兢的。这一定是坏记性搞的恶作剧！布巴一把将小羊搂在怀里，她发誓，一定找到所有丢失的羊。但发生这样的事情，她好像无能为力，什么也做不了！因为她根本不知道爸爸要她照顾多少只羊。要知道，那时候还没有发明数字呢！